

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

20x Wash Buffer TBS

Fecha: 10.12.2013

Código del producto: WB-0005

Página 1 de 8

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

20x Wash Buffer TBS

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

El producto es para uso profesional.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	ZytoVision GmbH	
Calle:	Fischkai 1	
Población:	D-27572 Bremerhaven	
Teléfono:	+49 (0) 471/4832-300	Fax: +49 (0) 471/4832-509
Correo elect.:	info@zytovision.com	
Página web:	www.zytovision.com	

1.4. Teléfono de emergencia: +49 (0) 471/4832-300
9am - 5pm (CET)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Indicadores de peligro: Xi - Irritante
Frases R:
Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Clasificación SGA

Categorías del peligro:
Corrosión o irritación cutáneas: Irrit. cut. 2
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2
Sensibilización respiratoria o cutánea: Sens. cut. 1
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3
Indicaciones de peligro:
Provoca irritación cutánea.
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Provoca irritación ocular grave.
Puede irritar las vías respiratorias.

2.2. Elementos de la etiqueta

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

2-amino-2-(hydroxymethyl)propane-1,3-diolhydrochloride
2-Amino-2-(hydroxymethyl)-1,3-propanediol (Trizma base)
Mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)

Palabra de advertencia: Atención

Pictogramas: GHS07



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

20x Wash Buffer TBS

Fecha: 10.12.2013

Código del producto: WB-0005

Página 2 de 8

Indicaciones de peligro

H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.

Consejos de prudencia

P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P272	Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P333+P313	En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
P362	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P363	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
P312	Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico en caso de malestar.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P337+P313	Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P403+P233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P405	Guardar bajo llave.

2.3. Otros peligros

Ningunos peligros especiales de nombrar.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes
3.2. Mezclas
Componentes peligrosos

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación	
N.º índice	Clasificación SGA	
N.º REACH		
214-684-5	2-amino-2-(hydroxymethyl)propane-1,3-diolhydrochloride	20 - 40 %
1185-53-1	Xi - Irritante R36/37/38	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H315 H319 H335	
201-064-4	2-Amino-2-(hydroxymethyl)-1,3-propanediol (Trizma base)	< 20 %
77-86-1	Xi - Irritante R36/37/38	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H315 H319 H335	
	Mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)	< 20 %
55965-84-9	T - Tóxico, C - Corrosivo, N - Peligroso para el medio ambiente R23/24/25-34-43-50-53	
613-167-00-5	Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H331 H311 H301 H314 H317 H400 H410	

El texto completo de las frases R y H se muestra en la sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

20x Wash Buffer TBS

Fecha: 10.12.2013

Código del producto: WB-0005

Página 3 de 8

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente la ropa sucia y guardar fuera de peligro. En caso de accidente o malestar, acudir inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta). Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección!

Si es inhalado

Abastecer de aire fresco. Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

En caso de contacto con la piel

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse. Es necesario un tratamiento médico.

En caso de contacto con los ojos

En caso de entre el producto en los ojos lavar inmediatamente el ojo abierto con mucha agua por lo menos durante 5 minutos. Consultar a continuación al oculista.

Si es tragado

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ningunos peligros especiales de nombrar. Por favor respete en todo caso las informaciones en las hojas de seguridad.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No son necesarias medidas especiales.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El producto en sí no es combustible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Traje protección total.

Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Utilizar el propio equipo de protección.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

Ver capítulo 8.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

20x Wash Buffer TBS

Fecha: 10.12.2013

Código del producto: WB-0005

Página 4 de 8

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Almacenar, firmemente cerrado, en su recipiente original a temperaturas entre +2°C - +8°C.

7.3. Usos específicos finales

El producto es para uso profesional.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Datos adicionales sobre valores límites

No contiene sustancias que sobrepasen el límite de concentración fijado para un lugar de trabajo.

8.2. Controles de la exposición

Controles de la exposición profesional

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Medidas de higiene

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel. Después de trabajar, lavarse las manos y cara. No comer ni beber durante su utilización.

Protección respiratoria

Abastecer de aire fresco.

Protección de las manos

Úsense guantes adecuados.

Protección de los ojos

Gafas de protección herméticas.

Protección cutánea

Úsense indumentaria protectora adecuada.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido/a
Color:	incolore
Olor:	inodoro

	Método de ensayo
pH (a 20 °C):	no determinado

Cambio de estado

Temperatura de fusión:	no determinado
------------------------	----------------

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

20x Wash Buffer TBS

Fecha: 10.12.2013

Código del producto: WB-0005

Página 5 de 8

Temperatura de ebullición:	no determinado
Temperatura de sublimación:	no determinado
Temperatura de reblandecimiento:	no determinado
Punto de inflamación:	no determinado

Inflamabilidad

Sólido:	no determinado
Gas:	no determinado

Propiedades explosivas

no determinado

Límite inferior de explosividad:	no determinado
Límite superior de explosividad:	no determinado
Temperatura de inflamación:	no determinado

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:	no determinado
Gas:	no determinado

Propiedades comburentes

no determinado

Presión de vapor:	no determinado
Presión de vapor:	no determinado
Densidad:	no determinado
Densidad aparente:	no determinado
Solubilidad en agua:	no determinado

Solubilidad en otros disolventes

no determinado

Coefficiente de reparto:	no determinado
Viscosidad dinámica:	no determinado
Viscosidad cinemática:	no determinado
Tiempo de vaciado:	no determinado
Densidad de vapor:	no determinado
Tasa de evaporación:	no determinado
Test de separación de disolvente:	no determinado
Contenido en disolvente:	no determinado

9.2. Información adicional

Contenido sólido:	no determinado
-------------------	----------------

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no fue examinado.

10.2. Estabilidad química

Si se almacena correctamente, el producto es estable como mínimo hasta la caducidad impresa en su etiqueta.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

El producto no fue examinado.

10.4. Condiciones que deben evitarse

El producto no fue examinado.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

20x Wash Buffer TBS

Fecha: 10.12.2013

Código del producto: WB-0005

Página 6 de 8

10.5. Materiales incompatibles

El producto no fue examinado.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

El producto no fue examinado.

SECCIÓN 11: Información toxicológica
11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
Toxicocinética, metabolismo y distribución

No hay datos toxicológicos.

Toxicidad aguda

N.º CAS	Nombre químico	Vía de exposición	Método	Dosis	Especies	Fuente
77-86-1	2-Amino-2-(hydroxymethyl)-1,3-propanediol (Trizma base)	oral	DL50	5900 mg/kg	Rata	
55965-84-9	Mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)	oral	DL50	862 mg/kg	Rata	
		dérmica	DL50	2800 mg/kg	Conejo	
		inhalatoria vapor	ATE	3 mg/l		
		inhalatoria aerosol	ATE	0,5 mg/l		

Efectos específicos en experimentos con animales

No hay datos toxicológicos.

Irritación y corrosividad

Irrita los ojos. En caso de inhalación: Irritación del pulmón. Tos. Disnea. Después del contacto con la piel: Irritante.

Efectos sensibilizantes

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Efectos graves tras exposición repetida o prolongada

No hay datos toxicológicos.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

No hay datos toxicológicos.

Consejos adicionales referente a las pruebas

La clasificación se efectuó según el método de cálculo de la Directiva 1999/45/CE.

SECCIÓN 12: Información ecológica
12.1. Toxicidad

N.º CAS	Nombre químico	Toxicidad acuática	Método	Dosis	h	Especies	Fuente
1185-53-1	2-amino-2-(hydroxymethyl)propane-1,3-diolhydrochloride	Aguda toxicidad para crustacea	EC50	>100 mg/l	48	Daphnia magna	OECD 202

12.2. Persistencia y degradabilidad

Esta información no esta disponible.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

20x Wash Buffer TBS

Fecha: 10.12.2013

Código del producto: WB-0005

Página 7 de 8

12.3. Potencial de bioacumulación

Esta información no está disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

Esta información no está disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No aplicable.

12.6. Otros efectos adversos

No hay datos disponibles.

Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. La clasificación se efectuó según el método de cálculo de la Directiva 1999/45/CE.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

Eliminación de envases contaminados

Los recipientes limpiados deben ser reciclados. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

Otra información pertinente (transporte terrestre)

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)

Otra información pertinente (transporte fluvial)

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)

Otra información pertinente (transporte marítimo)

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo (ICAO)

Otra información pertinente (transporte aéreo)

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.5. Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente: no

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D): 3 - Sumamente peligroso para el agua

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

20x Wash Buffer TBS

Fecha: 10.12.2013

Código del producto: WB-0005

Página 8 de 8

SECCIÓN 16: Otra información

Texto completo de las frases R usadas en las secciones 2 y 3

23/24/25	Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
34	Provoca quemaduras.
36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
53	Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Texto completo de las indicaciones de peligro usadas en las secciones 2 y 3

H301	Tóxico en caso de ingestión.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H331	Tóxico en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Indicaciones adicionales

Indicaciones relativas a la limitación de duración del trabajo:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33UE).

Informaciones adicionales:

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)